

No. 6942

**AUSTRALIA
and
FINLAND**

**Exchange of notes constituting an agreement for the mutual
recognition of certificates of registry and other national
documents denoting tonnage of merchant ships.
Canberra, 31 July 1963**

Official text: English.

Registered by Australia on 30 September 1963.

**AUSTRALIE
et
FINLANDE**

**Échange de notes constituant un accord relatif à la recon-
naissance réciproque des certificats d'immatriculation
et autres documents nationaux indiquant le jaugeage
des navires de commerce. Canberra, 31 juillet 1963**

Texte officiel anglais.

Enregistré par l'Australie le 30 septembre 1963.

No. 6942. EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN AUSTRALIA AND FINLAND FOR THE MUTUAL RECOGNITION OF CERTIFICATES OF REGISTRY AND OTHER NATIONAL DOCUMENTS DENOTING TONNAGE OF MERCHANT SHIPS. CANBERRA, 31 JULY 1963

I

FINNISH LEGATION

Canberra, 31st July, 1963

Excellency,

I have the honour to refer to the recent correspondence between our two Governments regarding the conclusion of a new agreement for the mutual recognition of certificates of registry or other national documents denoting tonnage of merchant ships.

My Government's understanding of the agreement reached between our two Governments in this matter is as follows :

Article 1

Ships registered in Australia and furnished with certificates of registry or other documents denoting tonnage duly issued by the competent authorities in Australia or any territory to which this Agreement is extended under Article 3 shall be deemed by the Finnish authorities, without remeasurement of the ships, to be of the tonnage denoted in those certificates or documents.

Article 2

Similarly ships registered in Finland and furnished with certificates of registry or other national documents denoting tonnage duly issued by the competent authorities of Finland shall be deemed by the authorities in Australia or any territory to which this Agreement is extended under Article 3, without remeasurement of the ships, to be of the tonnage denoted in those certificates or documents.

¹ Came into force on 30 September 1963, in accordance with article 5.

Article 3

(1) The Australian Government may at any time declare by notification in writing to the Government of Finland that the Agreement shall extend to all or any of the territories for whose international relations it is responsible.

(2) The Agreement shall, from the date of receipt of such notification, or from such other date as may be specified therein, extend to the territories concerned.

(3) The application of the present agreement to any territory in respect of which a notification of extension has been made may be terminated by a notification addressed to the Government of Finland. Such notification shall take effect twelve months after the date of its receipt.

Article 4

Either Government may terminate the present Agreement by giving a notification in writing to the other. Such notification shall take effect twelve months after the date of its receipt.

Article 5

The Agreement shall enter into force on the 30th September, 1963. Thereupon the Agreement in regard to the reciprocal recognition of tonnage measurement certificates of Finnish and British ships, concluded between Finland and the United Kingdom on the 21st June, 1924,¹ which had effect between Australia and Finland and was revived in accordance with a notification given by the Government of Australia on 7th January, 1949,² shall cease to have effect between the two countries.

If the foregoing provisions are acceptable to the Government of Australia, I have the honour to propose that this Note and your confirmatory reply thereto should be deemed to constitute and evidence the agreement reached between our two Governments in the matter.

I avail myself of this opportunity to renew to Your Excellency the assurances of my highest consideration.

O. WANNE

His Excellency the Hon. Sir Garfield Barwick, Q.C.
Minister of State for External Affairs
Canberra, A.C.T.

¹ League of Nations, *Treaty Series*, Vol. XXVIII, p. 512.

² United Nations, *Treaty Series*, Vol. 189, p. 227.

II

MINISTER FOR EXTERNAL AFFAIRS
CANBERRA, A.C.T.

31st July, 1963

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your Note of to-day's date reading as follows :

[*See note I*]

I have the honour to inform you that the provisions contained in your Note are acceptable to the Government of Australia, which agrees with your proposal that your Note and my present reply should be deemed to constitute and evidence the agreement reached between our two Governments in the matter.

I have the honour to be, Sir,
Your obedient servant,

Garfield BARWICK

Mr. Olavi Wanne
Chargé d'Affaires
Legation of Finland
Sydney, N.S.W.